

قرار رفع شكوى الى النيابة العامة بعد الاعتداء على أحد مندوبيه
صاّدق يَعد لتقديم طعن
متهماً بري بالتحرّيز لخرق القانون

بيروت - الحياة:

■ أعلن النائب حبيب صادق أنه سيقدم طعناً في انتخابات الجنبه بعد صدور النتائج الرسمية، مؤكداً بالنسبة إلى ما حصل خلال عملية جمع الأصوات حيث ألغيت الأصوات التي حصلت عليها وتحمل اسم حبيب صادق أن أسمه مسجل على اللوائح محمد حبيب صادق على رغم أن هناك تعديلاً من وزارة الداخلية في هذا الشأن. وأنهم صادق في مؤتمر صحفي على في الجنبه من رئيس المجلس النيابي نبيه بري

للقليم. وهناك تقصير حياله من

وأضاف مستندقم بشكوى لدى النيابة العامة لملاحقة الفاعلين والمحرضين في عملية الاعتداء على المنسوب العام الزميل السيد علي محمد حسن الأمين في بلدة عينين ليل (أول من) اسمه. واعتبر أن الانتخابات في الجنوب مزورة وجعلت مفضلاً، وسلاحق

اجته

□ بيروت - «الحياة»

■ بحث وزير الصناعة والنظ
شاهي بر جمعهم أمام من وفد
والتحريض في شركات استيراد
المحروقات في موضوع ارتفاع
أسعار المنجواحات النفطية
وتكاساتها على أسعار البيع في
لبنان.

وأوضح برصومسان «أن
الوزارة تفرغ منذ شهرين شترات
لتطور الأسعار العالمية للمشتقات
النفطية على وسائل الامداد إلى
بقي المواطن على بيعة من هذا
التطور. ومنذ خمسة عشر يوماً
طرا تطور كبير على أسعار
المشتقات النفطية خصوصاً أسعار

اجتماعات فى وزارة النفط لمعالجة أزمة المحروقات

عندما تحتاج

تحتاج سيارة جي إم سي سوبربان الأمريكية الحديثة لخصائصها المتكاملة من القوة والسرعة والوسط ومن السهل معرفة أسباب هذا النجاح. فإلى جانب القوة والسرعة التي تتميز بها التي تتعدى ١٥٠٠ كيلو تعجل من استجابته من ٠ إلى ١٠٠ كم في ثوان ٨.٨ في محرك V8 ٥.٣ لتر. فإلى جانب القوة والسرعة التي تتميز بها التي تتعدى ١٥٠٠ كيلو تعجل من استجابته من ٠ إلى ١٠٠ كم في ثوان ٨.٨ في محرك V8 ٥.٣ لتر. فإلى جانب القوة والسرعة التي تتميز بها التي تتعدى ١٥٠٠ كيلو تعجل من استجابته من ٠ إلى ١٠٠ كم في ثوان ٨.٨ في محرك V8 ٥.٣ لتر.

للمتعاطية

أنت تحتاج سوبربان GMC

الفلسطينيون على أليات عمل



مناشئة فلسطينية في قطاع غزة

تحت إشراف منظمة العمل الدولية، بدأت منظمة العمل الدولية في غزة، بالتعاون مع منظمة التحرير الفلسطينية، في تنفيذ برنامج لتدريب وتأهيل الفلسطينيين للعمل في القطاع الخاص. وتهدف هذه المبادرة إلى تحسين الظروف المعيشية للفلسطينيين من خلال توفير فرص عمل لائقة. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التنمية الاقتصادية في قطاع غزة. ومن المتوقع أن يساهم هذا البرنامج في خلق فرص عمل جديدة للشباب الفلسطيني، مما يساهم في استقرار الوضع الاجتماعي والاقتصادي في المنطقة.

البحرين: ٣ عمال أصيبوا بقتال حارقة

تصاعدت وتيرة أعمال العنف في البحرين، حيث أصيب ثلاثة عمال في قتل حارقة. وتأتي هذه الحادثة في إطار سلسلة من الهجمات التي تستهدف المدنيين في المنطقة. وتطالب الحكومة البحرينية بتعزيز الأمن وحماية المواطنين من مثل هذه الهجمات. كما تدعو منظمات حقوق الإنسان إلى إجراء تحقيق عاجل في هذه الحادثة.

وزير الخارجية الإيطالي يبدأ زيارة للسعودية

بدأ وزير الخارجية الإيطالي، فرانكو فرانكيني، زيارته الرسمية إلى المملكة العربية السعودية. وتأتي هذه الزيارة في إطار العلاقات الدبلوماسية بين البلدين. ومن المتوقع أن يناقش الوزير الإيطالي مع المسؤولين السعوديين قضايا تتعلق بالتعاون الاقتصادي والثقافي بين البلدين.

الأمير سلطان يصل إلى الرياض

وصل الأمير سلطان بن عبدالعزيز آل سعود إلى الرياض، حيث استقبله والده الملك فهد بن عبدالعزيز. وتأتي هذه الزيارة في إطار العلاقات الوثيقة بين الأخوين السعوديين. ومن المتوقع أن يناقش الأمير سلطان مع والده قضايا تتعلق بالسياسة الداخلية والخارجية للمملكة العربية السعودية.

بغداد تؤكد اعتراض مقاتلة أميركية نفت تدخل الجيش العراقي في الاقتتال الكردي بعد معركة أربيل



مواطنون كرد في زائفو الخاصة لسيطرة حزب بارزاني (أب)

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

صائدة ألغام انضمت الى الاسطول الملكي السعودي

انضمت صائدة ألغام إلى الاسطول الملكي السعودي. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز القدرات الدفاعية للسعودية. وتعد هذه الصائدة واحدة من أحدث السفن الحربية التي تم شراؤها من الخارج.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

الكويت: حملة انتخابية باردة والمرشحون يحاولون استبعاد تهمة الحزبية

تجرت الكويت حملة انتخابية باردة، حيث يحاول المرشحون استبعاد تهمة الحزبية. وتأتي هذه الحملة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز الديمقراطية في الكويت. وتعد هذه الحملة واحدة من أهم الحملات الانتخابية التي جرت في الكويت في السنوات الأخيرة.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

الأردن واسرائيل لتسهيل حركة اله

تتفاوض الأردن واسرائيل لتسهيل حركة الفلسطينيين. وتأتي هذه المفاوضات في إطار الجهود المبذولة لتعزيز العلاقات بين البلدين. وتعد هذه المفاوضات واحدة من أهم المفاوضات التي جرت في السنوات الأخيرة.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

البحرينيون في مجلس الشيوخ

تمت الموافقة على تعيين البحرينيين في مجلس الشيوخ. وتأتي هذه الخطوة في إطار الجهود المبذولة لتعزيز التمثيل النيابي للبحرينيين في المؤسسات التشريعية.

عروسة المطاعم اللبنانية
ورمز التجدد والنجاح الدائم
BEIRUT EXPRESS
لندن London

يسر ادارة مطعم مروض
ان تعلن لزيائتها الكرام عن افتتاح مطعمها الجديد
بيروت اكسبريس
مطعم بيروت اكسبريس فخر الماكولات واحدث المطاعم اللبنانية
في لندن يقدم لكم اطيب وافضل السندويشات والعصير الطازج
يرحب بكم لوجباتكم الجديدة
112 - 114 EDGWARE RD
0171-724 2700
مروض 0171-724 5024 مروض 0171-723 0773 مروض 0171-723 3920
مروض 0171-581 5434 مروض 0171-723 3920

Portfolio Travel
In business we're first class
Now providing you with a wide range of
travel services throughout Saudi Arabia

• Jeddah: 9662 - 660 4500
• Riyadh: 9661 - 461 6008
• Dhahran: 9663 - 899 7877
• Hail: 9666 - 532 5256
And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

الفلسطينيون والاسرائيليون يتفقون على آليات عمل لاستئناف مفاوضاتهم

الملكة من السياح الذين زاروا

100

العريضا: ٥٣٦١١٢

مفهومة، والاحتفاظ بأوراق الملكية الخاصة بالأرض، وعدم ترك أراضي بور وبناء أسوار حولها.

مقترحات حركة المقاومة
الاسلامية لمواجهة محاولات
اسرائيل مصادرة الأراضي

كارلسروه قبل بضعة أشهر
ورفضت فيه ترحيل أشخاص إلى
الصومال.

ما المجالات البرلمانية، انسجاماً مع
بردية والإسلامية وخدمة لمصالح
من خلال الشعارات».

وودة مع إيران في كافة المجالات لا سيما
مع الأردن على دعم قضايها الاممية
فيما البلدين عبر العمل المشترك وليس

وصل إلى ١١٠ آلاف شخص
العام ١٩٩٥، أي نحو ١٠ في
سنة من السياح الذين زاروا

من التوقيع
مجلس من القضاة
تحت إشراف
من تشكيلة محكمة استعادية
مستقر

العريضا: ٥٣٣١١١٢

مفهومة، والاحتفاظ بأوراق الملكية الخاصة بالأرض، وعدم ترك أراضي بور وبناء أسوار حولها.

قترحنا، حركة المقاومة
السلامية، لمواجهة محاولات
إسرائيل مصادرة الأراضي

يهودي في الضفة الغربية
طاع غزة.
وقال بيان الحركة الذي وزع

المسروء قليل بعضه أشهر
نفت فيه ترحيل أشخاص الى
نومال.

الجلالات البرلمانية، انسجاماً مع
القيم الإسلامية وخدمة لمصالح
البلاد الشعارات».

مع إيران في كافة المجالات لا سيما
الأرض على دعم قضايا الأمة
البلدين عبر العمل المشترك وليس

ش
ح
و

مصل إلى ١١٠ آلاف شخص
عام ١٩٩٥ أي نحو ١٠ في
من السياح الذين زاروا

من التوقيع
مجلس من القضاة
تحت إشراف
من تشكيلة محكمة استعادية
مستقر

كابل ترسل تعزيزات الى سرخسي لصد هجوم محتمل عليها أفغانستان: طالبان تعلن استيلاءها على مقاطعة في إقليم نجرهار

■ اسلام اباد - رويترز - أعلنت حركة طالبان الافغانية المعارضة أمس الاثنين أنها استولت على مقاطعة حصاراك في إقليم نجرهار شرق البلاد. وقال قارئ جلال الدين الناطق باسم طالبان في مدينة بيشاور شمال غربي باكستان إن قوات طالبان استولت على المقاطعة ليلًا وأنها تسعى لسيطرة سيطرتها على منطقة تيجين القريبة.

■ واشنطن - إن على الأقل من المذاهب عن حصاراك قتلوا بينما قتل مقاتل من طالبان، وجرح آخرون. لكن مصادر في المجلس الحاكم في نجرهار نفت تقرير طالبان، ونفت حدوث معارك في المنطقة.

وقال حاجي قدير الحاكم الاقليمي في بيشاور في جلال اباد أول من أمس إن مجلسه لا يزال يلزم بالحديد في القتال الجاري منذ أربع سنوات بين حكومة الرئيس الافغاني برهان الدين رباني ومعارضيه.

لكنه قال أنه لو هاجم أي من الطرفين المناطق التي يسيطر عليها مجلسه فستستلم قوات المجلس إلى

بعد تزايد التأكيدات الصربية على إقامة وطن قومي مستقل الحزب البوسنية تطالب باستبعاد دعاة الانفصال عن المشاركة في الانتخابات



يوستين بيرون أمام الملعب الرياضي في ساراييفو الذي حوله الحرب إلى مقبرة (أ ب)

الانتخابات، لأنها تنتهك اتفاق داييتون للسلام الذي يؤكد على وحدة جمهورية البوسنة - الهرسك.

ونقلت إذاعة ساراييفو أن الرئيس علي عزت بيغوفيتش الذي يتزعم حزب العمل الديموقراطي تعهد في مهرجان انتخابي بالسماح في وقت قريب بعودة اللاجئين البوسنيين إلى منازلهم التي طردوا منها في مدينة برتشكو.

ويذكر أن الصرب يهيمنون حالياً على برتشكو الواقعة على الممر الاستراتيجي في شمال شرقي البوسنة والتي كانت ذات غالبية من السكان المسلمين قبل الحرب.

في صربيا - من جيل روفالين:

■ واصل زعماء صرب البوسنة تأكيد طموحهم في فصل كياناتهم التي يشكل نحو نصف أراضي البوسنة - الهرسك ودعوا إلى حماية ما وصفوه بـ "الأراضي الصربية المقدسة، فيما حذرت الأحزاب البوسنية المسلمة من أن الترويج للانفصال ياتي

شكلاً من الانفصال يمثل انتهاكاً لاتفاق داييتون للسلام.

في غضون ذلك، أكد الرئيس علي عزت بيغوفيتش على عودة اللاجئين إلى منازلهم في مدينة برتشكو بينما جدد المرشح الجمهوري للرئاسة الأمريكية تأجيل الانتخابات البوسنية.

وأعاد المرشح الصربي لعصوية هيئة الرئاسة في البوسنة - الهرسك موميتشيلو كرايتشك في تجمع انتخابي في مدينة بيلينا الشمالية الشرقية أنه ينبغي توجيه الجهود نحو إقامة الدولة القومية

للصرب لأنه لا يوجد صربي لا يتوق إلى توحيد كل الصرب في دولة واحدة وإنهاء أي حدود بينهم.

ويذكر أن هيئة الرئاسة البوسنية الجديدة ستستقون من ثلاثة أشخاص يمثلون المسلمين والصرب والكروات ويتعاونون الرئاسة في ما بينهم كل عامية شهر.

وأعترضت الأحزاب البوسنية الرئيسية على دعاة زعماء الصرب الانفصالية. وطالبت الجهات الدولية المشرفة على الانتخابات بمنع الأحزاب الصربية التي تروج علناً للانفصال، من المشاركة في

القوات البريطانية في قبرص: قتل الجندي التركي الجنوبيون

■ نيقوسيا - أ ب - أوضحت الإدارة العسكرية البريطانية أن مطلق النار الذين قتلوا جندياً قبرصياً تركيا أول من أمس قرب المنطقة العازلة بين شطري الجزيرة جساؤوا من الشطر اليوناني وجاء في بيان إدارة القواعد العسكرية البريطانية أن مطلق النار اجتاحوا الملة متر من أرض القاعدة البريطانية ذات السيادة، الفاصلة جمهورية قبرص عن المناطق التي تحتلها تركيا.

وتنقسم قبرص إلى منطقتين يونانية وتركسية، منذ حصل الجيش التركي الجزء الشمالي منها في ١٩٧٤.

وأبلغ الناطق باسم القواعد البريطانية انطوني وارنر إلى وكالة الأنباء القبرصية أنه برصية تحديد هوية مطلق النار أو جنسيتهم. وقال "لا توجه الاتهام إلى أحد، وقتل جندي قبرصي تركي وجرح آخر فجر أول من أمس بالرصاص في منطقة قنصوستان (شرق قبرص). وتكرر مثل هذه الاعمال القوات القبرصية التركية أن أنثى من المدنيين القبرصية اليونانيين أطلق النار ليلاً على جنود قبرصية أترك قرب قاعدة عسكرية بريطانية في موقع غير بعيد من بلدة غويرجيكلي.

وتتصنف قبرص بأكملها بقاعدتين عسكريتين تتمتعان بالسيادة في قبرص، منذ استقلال الجزيرة، وهي مستعمرة بريطانية سابقة، في ١٩٦٠.

ميسواري يدلي بصوته مرشحاً وحيداً في الانتخابات لاختيار حاكم لجنوب الفلبين

صور ميسواري وهو يدلي بصوته في بلته جولو. وأعلن ميسواري عن اعتقاده أن الانتخابات في جنوب الفلبين هي أكثر انتخابات سلمية السلام في تاريخ البلاد. وأكد أنه لم تحدث أي اضطرابات حتى في المناطق التي شهدت بالعنف.

وقال أحد المسؤولين أن ماثلين لن تتمكن من إعلان النتائج النهائية للانتخابات قبل أسبوعين. وتشمل الانتخابات أيضاً منصب نائب الحاكم وأعضاء مجلس تشريعي أقليمي يضم ٢١ عضواً.

وقد وقع الاتفاق بإجراء انتخابات لاختيار حاكم لمنطقة تشمل أربع مقاطعات تقع بمحيط ذاتي محدود. كما ينص الاتفاق على تشكيل مجلس لإقرار السلام والتنمية في جنوب الفلبين بقيادة الشوار المسلمين بشرط ١٤ مقاطعة من بينها لمانلي مقاطعة تعيش فيها غالبية مسيحية.

القوات المتحاربة سابقاً تضع أسلحتها جانباً وتخوض معركة... في كرة القدم

قيادة الشوار الشيشان تنتقل مؤقتاً إلى غروزي

■ موسكو - من جلال المشاط:

■ قررت قيادة المقاومة الانتقال إلى غروزي مؤقتاً لحضور مؤتمر الأحزاب

والحركات الشيشانية الذي ينعقد اليوم

ثلاثة من أعضاء حكومة زافغاييف في

العاصمة هدوء نسبي وخاض فريقان من

الجنود الروس والمقاتلين الشيشان مباراة

في كرة القدم ليلياً على انتهاء حال

العداء.

ومن المقرر أن يشترك في المؤتمر

الرئيس الشيشاني سليم خان ياتدييف

ونائبه سعيد حسن أبو سلم ورئيس

الأركان اصلاص سيوفوف وذلك في خوة

تؤكد اطمئنان قيادة المقاومة إلى استئجاب

الوضع في غروزي من جهة وتشير إلى

أن العاصمة لم تحت سيطرة حكومة دوكو

زافغاييف الموالية لموسكو.

وسيجري المؤتمر ١٠٠ مندوب يمثلون

أحزاباً كان بعضها معارضاً للرئيس

الراحل جوهر دوداييف وأيد البعض الآخر

تحول القوات الفيدرالية إلى الجمهورية.

وسيجري المؤتمر الذي يشارك فيه ممثلون

عن منظمة الأمن والتعاون الأوروبي

تشكيل حكومة ائتلافية والتحصين

لانتخابات برلمانية.

وأعلن رئيس المجلس التشريعي

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

الخاضعة لتدابير رقابة صارمة

باستيراد طعام الأطفال

ومستلزمات أساسية أخرى

للانفصال والمرضى في

المستشفيات. كذلك وافقت على أن

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

الخاضعة لتدابير رقابة صارمة

باستيراد طعام الأطفال

ومستلزمات أساسية أخرى

للانفصال والمرضى في

المستشفيات. كذلك وافقت على أن

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

الخاضعة لتدابير رقابة صارمة

باستيراد طعام الأطفال

ومستلزمات أساسية أخرى

للانفصال والمرضى في

المستشفيات. كذلك وافقت على أن



صينيين اصطفا في ساحة تيانين للاقاء نظرة على قبر الزعيم ماو تسي تونغ في الذكرى العشرين لوفاة (أ ب)

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

الخاضعة لتدابير رقابة صارمة

باستيراد طعام الأطفال

ومستلزمات أساسية أخرى

للانفصال والمرضى في

المستشفيات. كذلك وافقت على أن

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

واستيراد الوقود.

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي أمس أنها "قررت معالجة

الاشغال الإنسانية الحقيقية

باسلوب لا يقوض جهود

العقوبات، وأضافت أنها قررت

السماح لوكالات الأمم المتحدة

الخاضعة لتدابير رقابة صارمة

باستيراد طعام الأطفال

ومستلزمات أساسية أخرى

للانفصال والمرضى في

المستشفيات. كذلك وافقت على أن

اتفاق افريقي على تخفيف العقوبات عن بوروندي دون مس جوهرها

■ نيروبي - رويترز - أعلنت

الدول الأفريقية أمس الاثنين أنها

اتفقت على تخفيف العقوبات

المفروضة على بوروندي والسماح

ببعض المساعدات الإنسانية شرط

الأي قروض ذلك هدف العقوبات.

ونكرت اللجنة الاقتصادية

للتقسيم العقوبات أنها وافقت

خلال أول اجتماع لها في روشا

في تنزانيا الجمعة الماضي على

السماح بقيام الأمم المتحدة

برحلات جوية إلى بوروندي

ووصول موظفي وكالات الأمم

المتحدة إلى هناك بطريق البر

الذهب
في سوق لندن
اقبال الاثنين
\$ ٣٨٣, ٢٠
السعر السابق
٣٨٥, ٣٠

النفط
في سوق لندن
٢٢, ٣٥
(منتج برنت)
(دولار - برنت)
تسليم تشرين الأول (اكتوبر) ٩٦

الحياة

ALHAYAT / BUSINESS

المارك
اللاتيني
١, ٤٩٤٧
اليين
الياباني
١٠٩, ١٢
الجنيه
الاسترليني
١, ٥٥٧٨

الدولار
في سوق لندن
١٧, ٨٥ (تجديد لندن)

الاكتتاب تجاوز المليون في إصدار بيلوس للسندات بالدولار

■ بيروت - «الحياة» - أعلنت شركة بيليانون انفسه، نجاح إصدار «بيلوس» لسندات الدولار بقيمة ٥٠ مليون دولار، وتجاوزت قيمة الاكتتاب ١٠٠ مليون دولار. ولقبت الشركة إلى ان الإصدار يمتد ثلاث سنوات تستحق سنة ١٩٩٩ بفائدة ٢, ٨٥ نقطة زيادة على فائدة سندات الخزينة الأمريكية أي بحدود ١, ٣٥ في المئة. وانجزت عملية عرض الإصدار وإقباله شركة «بيليانون انفسه» بالتعاون مع «اس جي سي» و«إيربرغ» وتوسيع السندات قبيل الإصدار في بورصة لوكسمبورغ. والإصدار الجديد هو الثاني لحرف تجاري لبناني، ومن شأنه ان يعزز الدور في الأسواق المالية الجديدة في الأسواق الدولية والمحلية. واعتبرت «بيليانون انفسه» ان نسبة تسعير السندات مبنية على الطلب الكبير في الأسواق الأوروبية لهذا النوع من الأوراق المالية اللبنانية على تحسين وضع لبنان في مقاييس التنمية العالمية، وهذا ما ترجم بنسبة الاكتتاب التي تجاوزت ضعفي قيمة الإصدار.

قيمة المشروع ١٠ مليارات دولار السعودية: كهرباء الشرقية توقع اليوم عقد محطة غزلان مع ميتسوبيشي

■ الرياض - من مصطفى شهاب: وكانت كهرباء الشرقية اجرت دراسات استغرقت عاماً كاملاً قبل ارساء العقد على المجموعة اليابانية، التي قدمت أفضل العروض، وقبل اختيار نظام التوربينات التجارية التي ستعمل به المحطة. وكان الاختيار قد تم الى حد كبير حجم الانفاق المساحة التي فازت به شركة «جيزال» الكويتية، على مشروع المحطة قياساً الى مشروع المحطة الأمريكية عام ١٩٩٥ بمبلغ ١, ٣٧٧ مليون دولار بزيادة ٢٧٧ مليون دولار على عقد محطة غزلان، وجاءت الزيادة في الوقت الذي يبلغ فيه إنتاج محطة الرياض ١٢٠٠ ميغاواط أي نصف إنتاج محطة غزلان الجديدة. وقال خبراء في مجال الكهرباء ان الفرق الشاسع بين عهدي المحطتين يرجع أساساً الى ان محطة غزلان تستخدم الغاز وقوداً لها وتروييناته أقل كلفة لكثرة انتشارها عالمياً من التوربينات التي تستخدم الوقود الغاز في المحطة الثانية. ولا تزال السعودية إحدى الدول القليلة في العالم التي تعتمد هذا النوع من محطات توليد الطاقة. ويذكر ان الاتفاق الجديد يتضمن إنشاء الشركة وتشغيلها على أربعة مراحل تنتج كل مرحلة منها ٦٠٠ ميغاواط من الكهرباء ستستلم الشركة المرحلة الأولى في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٩ والثانية في شباط (فبراير) السنة ٢٠٠٠ تليها الثالثة بعد سنة والرابطة في شباط ٢٠٠٢. وقال الشريف: «ان العقد الجديد الذي سيوقع مع ميتسوبيشي، ويهيء لآلية واحدة من أكبر محطات توليد الكهرباء في العالم سيضمن إنشاء وتوريد وتركيب جميع المرافق والأحتياجات الأساسية اللازمة لتشغيل المحطة وأدائها».

توتال تستعد لشراء نفط عراقي يراوح بين ٣٠ و٦٠ ألف برميل يومياً

■ باريس - من رنده تقي الدين: قال مدير قسم الشرق الأوسط في شركة «توتال» الفرنسية للنفط كريستوف دومارجوري ان الشركة أنهت حفر أول بئر في حقل سبيري البحري العراقي الذي بدأت تطويره وأنها ستبدأ حفر البئر الثانية وتوقع ان يبدأ الإنتاج الفعلي في حقل سبيري مطلع سنة ١٩٩٨ بمسئوري ٢٠ ألف برميل في اليوم، يصل إلى ١٢٠ ألف برميل في اليوم مع بلوغه طاقته الانتاجية القصوى. وكانت «توتال» انضمت في المشروع شريكاً صناعياً هو الشركة الماليزية «بتروناس» التي اشترت ٣٠ في المئة من حقوق «توتال» وحصلت حسب دومارجوري على تمويل بنحو ١٨٠ مليون دولار من أصل ما دفع سابقاً. وأفاد دومارجوري: «ان القانون الأمريكي (داماتو) الذي يعاقب الشركات الأجنبية التي تستثمر في إيران مبالغ تزيد على ٤٠ مليون دولار لا يطبق على هذا العقد ولا على ما وقعته شركة «بتروناس» مع «توتال» وشركة إيران للنفط لان العقد أبرم قبل صدور القانون». وتوقع ألا يمس قانون «داماتو» عمليات الشركة الجارية في ليبيا حيث تستكشف «توتال» عليها لتطوير حقلي مرقوق ومبروك لان العقد يوافق «داماتو». وعن استعداد الشركة الفرنسية لشراء كميات من النفط العراقي في حال نفذ قرار

المصارف المركزية لمجموعة العشر تتوقع استقرار أسواق النفط

بدء اجتماعات مجلس خبراء أوبك ولا قرارات

■ لندن، بال (سويسرا) - وبيروت - قالت مصادر في «أوبك» ان اجتماعات المجلس الوزاء «أوبك» في اجتماعاتهم نصف السنوية لتحديد حصص الإنتاج، توقعتات العرض والطلب التي تحسبها الأمانة العامة لـ «أوبك» ومجلس الخبراء الاقتصاديين. وفي آخر اجتماع لـ «أوبك» في حزيران (يونيو) الماضي رفعت المنظمة سقف الإنتاج إلى ٢٥, ٢٣ مليون برميل يومياً في السنة المتبقية من ١٩٩٦. وتعقد «أوبك» اجتماعها المقبل في ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) في فيينا لمناقشة سياساتها الإنتاجية سنة ١٩٩٧. وفي اجتماعه الحالي سيعقد مجلس الخبراء أيضاً ورشة عمل للبحث في سبل استخدام «أوبك» لشبكة الإنترنت. وقال مصدر في «أوبك» ان أعضاء المنظمة قد يضعون نظاماً للاتصال ببعضهم البعض وبالأمانة العامة من خلال الإنترنت. وفي الأشهر الأخيرة طرح بعض أعضاء «أوبك» امكان تعديل النظام انتاج الدول الأعضاء بحيث يعكس الإنتاج من الأبار بدلاً من النظام الحالي القائم على تحديد الحصص على أساس الصادرات.

تونس ترفع أسعار الخبز والحد الأدنى للأجور

■ تونس - رويتر - ارتفعت أسعار الخبز في تونس المعروفة بعد قرار الحكومة برفع كلفة بعض السلع الغذائية المجمعة. إلا ان الحكومة وهدفت تخفيف آثار رفع الأسعار، أعلنت أيضاً زيادة الحد الأدنى للأجور والاعانات الحكومية ما يزيد على ١٠٠ ألف أسرة فقيرة ٥٠ ألف عامل مستفيدين من برامج المساعدات الحكومية. وتكررت وزارة التجارة ان سعر رغيف الخبز الصغير (٢٥٠ غراماً) ارتفع عشرة مليعات الى ١٤٠ مليماً (٠, ١٤ دينار) فيما ارتفعت أسعار دقيق السميد وبقين القمح ٢٠ مليماً للكيلوغرام الى ٢٥٥ مليماً و٣٢٥ مليماً على التوالي. وأضافت ان أسعار عجائن المعكرونة والكوستوس ارتفعت ٤٠ مليماً للكيلوغرام الى ٤٢٥ مليماً على التوالي. ورفضت الحكومة في الوقت نفسه الحد الأدنى للأجور للعمال في غير القطاعات الزراعية للمرة الثانية السنة الجارية بمقدار دينارين الى ١٢٢, ١٦ دينار كن يعمل ٤٨ ساعة أسبوعياً وبها ١٤٢, ٥١ دينار كن يعمل ٤٠ ساعة أسبوعياً. وكانت المرة الأخيرة التي رفعت الحكومة الحد الأدنى للأجور في ايار (مايو) الماضي، وأشارت وزارة التجارة ان الارتفاع في الأسعار مدفوعاً ما يزيد على ١٠٠ ألف أسرة محبوبة الدخل بسنة أكثر من كبحر السن المعقول زادت ٢, ٥ دينار. ولكن الارتفاع اليومية للعمال غير المهرة في إطار برامج المساعدة التي تعولها الحكومة زادت بمقدار ١٥٠, ١٥٠ مليماً.

مصارف ومؤسسات مالية توقع منتصف الشهر اتفاق تمويل مجمع أكويتي الكويتي - الأميركي

■ الكويت - رويتر - قالت «مؤسسة الخليج للاستثمار» ان مجموعة من المصارف والمؤسسات المالية الدولية والخليجية ستوقع الشهر الجاري اتفاقاً لتقديم تمويل قدره ١, ٢ بليون دولار لمشروع مجمع «أكويتي» الكويتي - الأميركي المشترك للبتروكيماويات. وقال مسؤول في المؤسسة وهي أحد مديري القرض ان مديري تمويل مشروع «أكويتي» بمبلغ ١, ٢ بليون دولار والمشاركين في تخطيطه سيوقعون اتفاق القرض في ١٥ ايلول (سبتمبر) الجاري. ويقول مصرفيون في الخليج ان القرض يعتبر أكبر تمويل يتم ترتيبه في المنطقة من خارج قطاع النفط والتكرير، والاتفاق أيضاً هو أول قرض ضخم في المنطقة يضم خليطاً من التمويل التقليدي والأسلامي. وكان المشروع الأميركي - الكويتي المشترك فؤس في كانون الثاني (يناير) مجموعة تضم ١٤ مصرفاً خليجياً وأميركياً لتأمين المبلغ في شكل تمويل طويل الأجل لبناء المجمع جنوب مدينة الكويت (العاصمة). ورفض المشروع المشترك بين شركة «بيوتون كاريبا» الكويتية، الأميركية وشركة صناعات البترول الكويتية، وشركة «دوبوا» الليتوكيماويات، الكويتيتين عرضاً من بنك التخصيص والاستيراد الأميركي كان سيفضي تقريباً كامل التمويل المطلوب. وتقدر تكاليف المشروع بنحو بليونين

EL SEIF ENGINEERING CONTRACTING EST.,
a leading First Class classified Saudi Contractor requires a

PROJECT MANAGER

for one of its major Building Construction Projects.

Candidates should have the following qualifications:

- * B.Sc. Degree in Civil Engineering or equivalent.
- * Minimum 15 years experience in management of major Civil / Building construction Projects.
- * Proven work record in the implementation of project Control systems including Scheduling, Cost Control, Quality Assurance & Quality Control.
- * Ability to lead and coordinate multi-discipline Engineering and Construction teams on large Turnkey projects.

Attractive salary and fringe benefits package are offered.

Candidates who meet above requirements are invited to send their applications along with CV's, copies of Educational degrees, a recent passport size photograph and related documents to the following address:

Vice President, Operations
El Seif Engineering Contracting
P.O. Box 2774, Riyadh 11461
Kingdom of Saudi Arabia
or Fax: 00-966-01-454-2759

Applications will be dealt with full confidentiality.

EL SEIF ENGINEERING CONTRACTING

انجاز اتفاق شراء حصة ليبيا في 'متروبول' يتيح لـ 'لونرو' درس عروض لبيع فنادقها

■ لندن - من عادل يشتاوي: سجل سعر سهم مجموعة «لونرو» البريطانية تقدماً ملحوظاً أمس بعدما تكبدت أثناء اهتمام عدد من الشركات والمستثمرين باقتناء حصة فنادقها التي كانت ليبيا، حتى بداية الشهر الماضي، تملك حصة كبيرة فيها. وكان سعر سهم المجموعة أغلق الـ ١٨٢ بنسبة وسط حركة تعامل نشطة تارتلت نحو نصف سهم. وتدرس إدارة «لونرو» التي يديرها الآناني بيتر بول، عروضاً من خمس جهات على الأقل، لتقديم لشراء حصة فنادق «متروبول» التي تضم خمسة فنادق في بريطانيا، أشهر بين الأكبر حجماً في البلاد، وسلسلة «برنسيس» التي تتألف من عشرة فنادق بعضها في الولايات المتحدة والمكسيك وأفريقيا. ويقول محللون ان شركة فنادق «فيلتون» بروت واحدة من أهم الرشحين لشراء مجموعة فنادق «برنسيس» بمبلغ ٥٠ مليون جنيه.

■ سجل سعر سهم مجموعة «لونرو» البريطانية تقدماً ملحوظاً أمس بعدما تكبدت أثناء اهتمام عدد من الشركات والمستثمرين باقتناء حصة فنادقها التي كانت ليبيا، حتى بداية الشهر الماضي، تملك حصة كبيرة فيها. وكان سعر سهم المجموعة أغلق الـ ١٨٢ بنسبة وسط حركة تعامل نشطة تارتلت نحو نصف سهم. وتدرس إدارة «لونرو» التي يديرها الآناني بيتر بول، عروضاً من خمس جهات على الأقل، لتقديم لشراء حصة فنادق «متروبول» التي تضم خمسة فنادق في بريطانيا، أشهر بين الأكبر حجماً في البلاد، وسلسلة «برنسيس» التي تتألف من عشرة فنادق بعضها في الولايات المتحدة والمكسيك وأفريقيا. ويقول محللون ان شركة فنادق «فيلتون» بروت واحدة من أهم الرشحين لشراء مجموعة فنادق «برنسيس» بمبلغ ٥٠ مليون جنيه.

دوبال تعلن بدء انتاج الالومنيوم من مشروع زيادة طاقة المصهر

وأشار إلى أنه بالإنهاء من إنجاز مشروع
يوسع ستمكن دوله من تغطية الطلب العالمي
على سبائك الألومنيوم الخالص نقاوة على المدى
طويل، وتكون الفكرة عززت مكانته العلمية من
وكرست دور منظمة الخليج كعنصر رئيسي في
تأهيل أبحاث الألومنيوم ذي النقاوة العالية من جهة
أخرى.

**شركة فرنسية تسعى الى تصدير
خوذات حربية الى الشرق الأوسط
بقيمة ستة ملايين دولار**

خوذات عسكرية اغلّاها الخوذة الفضائية التي تضم اجهزة رؤية رقمية مدمجة ومناظير للرؤية الليلية. ويبلغ سعر الواحدة منها

**دبي تستضيف للمرة الأولى
مؤتمر الاتحاد الدولي للشحن الجوي**

فضلاً عن الخطوط الملاحية البحرية.

ويشارك في المؤتمر أكثر من ٢٠٠٠ مسؤول من رؤساء شركات الطيران والمديرين التنفيذيين وسلطات المطارات والأجهزة الحكومية والبنائى المختصة

وستساهم في تنظيمه كل من
دائرة الطيران المدني في دبي
وديران الامارات، وقرية الشحن
في المطار ومجلس ترويج
التجارة والساحة.

في المئة من حجم الشحن الجوي في منطقة الخليج، كما تستحوذ على نحو ٨٠ في المئة من اجمالي الشحن الجوي الذي تتعامل معه مطارات دولة الامارات الستة.

مطارها الدولي بطاقة استيعابية بلغت ٢٥٠ ألف طن سنوياً وبلغت تكاليف تشييدها ٢٧٥ مليون درهم (٧٥ مليون دولار) واضطرت

بمعدل ١٠٠ ألف طن سنوياً، ووسط

-	-	٩٥٠	١٢٦٥٧	مجموع فئة الف	١٩٤٧
١٠٥.٥٠	١٤٢٢	٥٣١	١٢٨١٢	التداول العادي	
١٠٧	٣٣٥٠	-	-	الاورام الخاصة	
-	-	٥٣١	١٢٨١٢	مجموع فئة ب	
١٠٧	٣٣٥٠	١٤٨٧٠	٢٥٤٦٤	المجموع العام	
-	٣٧٧٢				

1.0,0.	1211	-	-	الاورام الخاصة	الذ
-	-	-	-	مجموع فئة الف	
1.0,0.	1212	909	13709	التداول للعادي	الذ
1.8	130.	931	18112	الاورام الخاصة	
-	-	-	-	مجموع فئة باء	
1.8	130.	931	18112	المجموع العام	
-	1377	1288	20576		

وهو قيل سجنه ومواسر، إلى التفتير السابق بنو التفتير تتبعت ١٠
بليون مارك (٤٠٠ بليون دولار) سيتم تجاوزه بنسب ارتفاع إعانات
البيئة وتباعد نمو الاقتصاد، لكنه أدى إلى الحيز أن يتجاوز ٧٠ بليون
ملايين مارك. جاءت تخفيضات فعلية بعدما جرى صمدار صناديق المصافي أن
بنو تستعمل في زيادة الأموال التي تقدمها إلى مكتب المالية الاتحادية
بمقدار سبع بليون مارك وزيادة مخزونات أموال البيئة بمقدار ٥ بليون
مارك.

وجري خيرا الموازنة في الاتحاد الحاكم الذي يترجمه المستشار
ملعون كل محادثات خفض الانفاق الحكومي سنة ١٩٩٧ للواء، بمعايير
معاينة ماسترخت في تمكن ألمانيا من الانضمام إلى الوحدة النقدية
الأوروبية سنة ١٩٩٩.

٤) أم صيانة في صفات أعانية

[illegible]

(The following information was obtained from the records of the FBI, New York City Office, dated 6-10-79.)

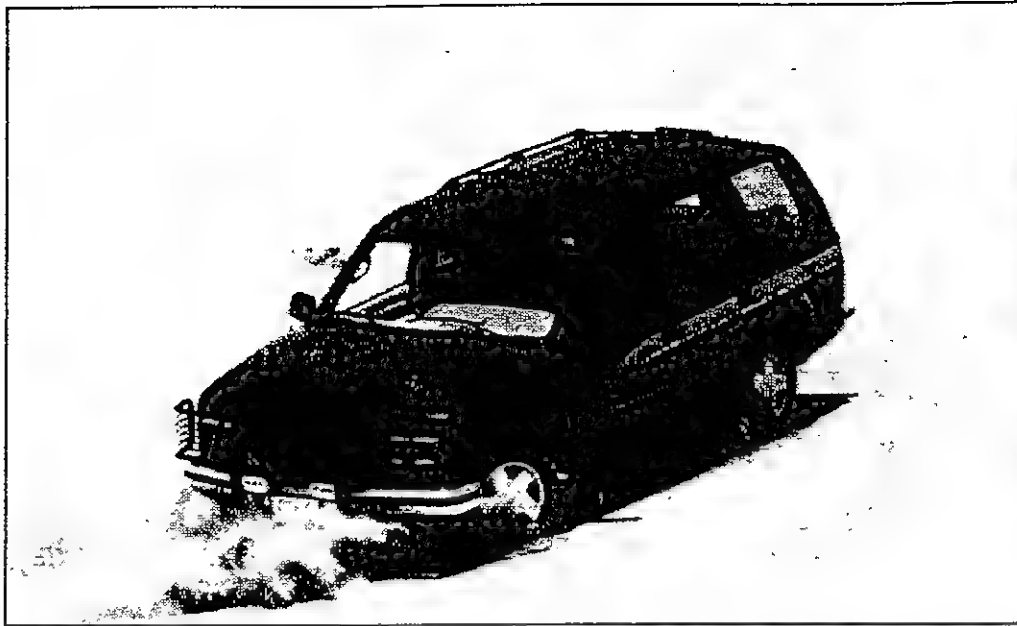


الشركات

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر	التاريخ	المكان	لمزيد من المعلومات
الخطوة: التخطيط والجدولة باستخدام Primavera	١٩٩٢/١٠-٨	البحرين	الرياض - ٤٤٤٠٠٠٠
معرض ايس للكمبيوتر والاتصالات والالكترونيات كوربس ٩٦	١٩٩٢/١٠/٤-٩	مسما	صنعا - ٧٧١٠٠٠٠
الخطوة: ابتكار التلازم والرسوم باستخدام Primavera	١٩٩٢/١٠/١	البحرين	الرياض - ٤٤٤٠٠٠٠
حلقة النقاش على الشكل في مصافي النفط	١٩٩٢/١٠/١٨-١٤	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
الخطوة: إدارة ومراقبة المشاريع باستخدام Primavera	١٩٩٢/١٠/١٨-١٦	البحرين	الرياض - ٤٤٤٠٠٠٠
معرض كوربس ٩٦ - للكمبيوتر وتقنية المعلومات	١٩٩٢/١٠/١٨-١٤	بيروت	بيروت - ٥٨٢٠٨٢
حلقة نقاش: العناية للبنية للسفن وثانويات النفط	١٩٩٢/١٠/٢٥-٢١	البحرين (البري)	البحرين - ٧٧٤٠٠٠٠
حلقة: منع عتبات الانحدار لمنشآت المساحة الفنية	١٩٩٢/١٠/٢٨	البحرين (البري)	البحرين - ٧٧٤٠٠٠٠
معرض فرانزة العربي ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
المعرض للصري	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
للمعرض العربي لتكنولوجيا المياه	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخليج للبناء	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخليج للتدريب والتكيف	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخليج للتزاع التجارية	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخليج للخطوط والعمارة	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
المعرض العربي لخدمات البناء	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخليج للجمال	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخريف التجاري	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
المعرض لفرانزة السعودي ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
الخطوة: استكشاف واستثمار مواقع المشاريع الانشائية	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض ليداج كسبو	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض وانكس واداب شوب ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض البين الثالث للارباعية الصحية في بيت ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
الخطوة: مراقبة عقود الاشتراكات باستخدام Expedition	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
حلقة: اعادة مكنش للحد للحد CSWIP	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض ومؤتمر ايوبي الدولي لالتدريب	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
الخطوة: تقدير تكلفة المشاريع	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
المعرض الدولي للموجزات بيجو تكس ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض الخطوط ويستفهرات التجهيل كوربس ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
معرض ميكيكر لسان ٩٦ للخدمات الطبية والمستشفيات	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
الخطوة: انشاء وتصاميم منح تربت المياه في لبنان	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
حلقة: اعداد اعداد الخطوط	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
منتدى الشخ العربي	١٩٩٢/١٠/٢٨-٢٨	البحرين	البحرين - ٧٧١٠٠٠٠
المعرض التجاري الدولي "لايف ستايل"	١٩٩٢/١٠/٢٥-٢٠	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
معرض عجلاب كليب	١٩٩٢/١٠/٢٧-٢١	البحرين	البحرين - ٥٧٣٣٢٢
معرض موسيكا	١٩٩٢/١٠/٢٦-٢٣	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
معرض "امياشي" اديا	١٩٩٢/١٠/٢٦-٢٣	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
معرض الجلود ٩٦	١٩٩٢/١٠/٢٦-٢٣	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
حلقة: التكنولوجيا المرسدة لانواع اللحام	١٩٩٢/١٠/٢٠-٢٦	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
الخطوة: لفرانزة من المرق في المباني من طريق للتصميم	١٩٩٢/١٠/٢٠-٢٦	استدرة	البحرين - ٥١٢٣٧٧
الخطوة: تقنيات تقدير تكلفة المشاريع	١٩٩٢/١٠/٢٣-٢٨	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
معرض البها العربي	١٩٩٢/١٠/٢٣-٢٨	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
الخطوة: تكنولوجيا التجهيل من استخدام المياه في الصناعة	١٩٩٢/١٠/٢٣-٢٨	البحرين	البحرين - ٥١٢٣٧٧
معرض مودا تكس ٩٦ لزياء والبسلة والاقمشة	١٩٩٢/١١/٠١-٠٩	بيروت	بيروت - ٥٨٢٠٨٢
معرض بيروت للمباني والاحذية ٩٦	١٩٩٢/١١/٠١-٠٩	بيروت	بيروت - ٥٨٢٠٨٢
معرض سوق الكمبيوتر	١٩٩٢/١١/٠٢-٠٣	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض جيتكس ٩٦	١٩٩٢/١١/٠٢-٠٣	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
المعرض الدولي للبناء والهندسة والتسليم الداخلي مودا ٩٦	١٩٩٢/١١/٠٢-٠٣	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
للمعرض الدولي للتكنولوجيا والالكترونيات والاتصالات	١٩٩٢/١١/٠٢-٠٣	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
المعرض الدولي للتدريب والتطوير والتكيف والتلفظ "ديفاك" ٩٦	١٩٩٢/١١/٠٢-٠٣	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
للمعرض الدولي للامن واكتشف الحريق مودا ٩٦	١٩٩٢/١١/٠٢-٠٣	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
الخطوة: إدارة عمليات التصنيع	١٩٩٢/١١/٠٥	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض الموجزات العربية	١٩٩٢/١١/٠٦-٠٩	الموسم	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
الخطوة: التخطيط والجدولة باستخدام Primavera	١٩٩٢/١١/١٢-١٠	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
مؤتمر استثماريات ائتمانية للبنية في دال لبنان - لخدمات مستقبلية	١٩٩٢/١١/١٢-١١	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
المعرض الدولي لشركات الحد والصحة ٩٦	١٩٩٢/١١/١٢-١١	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض من الفرص للبريد والتزاد الاسلامي ٩٦	١٩٩٢/١١/١٢-١١	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
المعرض الدولي للرياضة والترفيه	١٩٩٢/١١/١٢-١١	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض الخليج للسياحة	١٩٩٢/١١/١٢-١١	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض ايوبي الدولي للسيارات "ديفاك"	١٩٩٢/١١/١٥-١١	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض مودا	١٩٩٢/١١/١٥-١٢	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض الاستثمارات والعمارة الخارجية	١٩٩٢/١١/١٥-١٢	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض صنع في الإمارات	١٩٩٢/١١/١٦-١٢	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
الخطوة: ابتكار التلازم والرسوم باستخدام Primavera	١٩٩٢/١١/١٣	جدة	جدة - ٦٠٤٢٣٨٤
معرض بيت التهم والبريد والاعلام مودا ٩٦ سكس ٩٦	١٩٩٢/١١/١٧-١٢	بيروت	بيروت - ٥٨٢٠٨٢
حلقة نقاش: العناية للبنية للسفن وثانويات النفط	١٩٩٢/١١/١٧-١٦	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض من شكل وتلفظ التلازم والاعلام مودا ٩٦	١٩٩٢/١١/١٧-١٦	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض الآلات الصناعية والبالستيك	١٩٩٢/١١/١٧-١٦	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢
معرض السيارات	١٩٩٢/١١/١٧-١٦	البحرين	البحرين - ٥٨٢٠٨٢

**جي. ام. سي تبقی سائقي السيارات
في السعودية على اتصال دائم**



وقال لاري شميت مدير «جي إم سي» في الشرق الأوسط إن الهافاك القفالة مفيدة جدا لتأصلال أيضا بالمستأثرين الآخرين من جهاز الهافاك التصاريح. وأضاف أن قيادة يوكون، وهي واحدة من أكثر سيارات الدفع الرباعي أمانا في العالم، أصبحت الآن أكثر أمانا وتتمتع بقوة فائقة غير عادية وفيها مجموعة فريدة من مظاهر السلامة.

وقال واصفا أن إيديا لا تقدرها أي من الشركات المنافسة، أثناء طواري تحمي على كل ما يمكن أن يحدثه السائق أثناء القيادة في الطرق الوعرة، ويذكرنا السائقين استخدام جهاز الهافاك الثقل لتبسط المساعدة لتلقي تعليمات عن طريق الرق، كما أن الهافاك جيد جدا في التخطيط لتزاحات مشتركة مع سيارات أخرى.

للإعلام للمصنع: «إن المشروع يقع ضمن أولويات شرائية للمواد الاستهلاكية في أوروبا وأن المواد التي ينتجها هذا المصنع تصنع في أوروبا وتباع بأسعار وجودة قد تكون أقل في بعض الأحيان».

ستشفى الدكتور بخش يكرم الدكتور أبو حسين

● أقام مستشفى الدكتور عبدالرحمن طه بخس في جندة حقل تكريم للدكتور سعيد عبدالعالم أبو حسين استاذي الأطفال والرضع مناسبة انتهاء فترة عمله وعونه إلى جامعة الإسكندرية. بحضور الحفل الدكتور خالد الخولي المدير العام للمستشفى والدكتور عارف عزقة كبير الأطباء. وأشد المدير العام للمستشفى في كلمته بجهود الدكتور سعيد عبدالعالم أثناء فترة عمله وتم تقدير ركة المستشفى تقديراً وعرفاناً منه بخدمات الدكتور سعيد طه ٥ أعوام.

**فيديكس تعلن تعيين عزيزي
في منصب كبير مديري العمليات**

● أعلنت فيدرال اكسبرس (فيديكس) عن تعيين ملتر عزريزي في منصب مدير العمليات التشغيلية لشعبي الشرق الاوسط وفي الكويت، والهند، وكندا عزريزي حاصل سابقاً على دبلوم في إدارة العمليات في مدينة أتلانتا بولاية جورجيا حيث كان مدير أحد أكبر محطات فيديكس في الولايات المتحدة الأمريكية.

وقال عزريزي: "أنتي اتطلع إلى تعزيز وتطوير البنية التحتية والموارد والعمليات الخاصة بعلبة فيديكس الإقليمية بهدف ضمان توفير رضى العملاء التامة على كل مفاعلة، والجدير بالذكر ان السيد عزريزي متخرج من جامعة بيرسكا في مجال الهندسة حيث انضم إلى فيديكس عام ١٩٨٤ ليحصل على شهادات في توصيل واستلام الشحنات في كل من أتلانتا، وفروغ في مناصب عدة وصولاً حتى ما عد مدير العمليات الحطة وبتم انتدابه عام ١٩٩٣ الى العمليات الدولية في تاوان للمساعدة في تدريب وتعليم موظفي فيديكس، وتطوير شبكة الخدمات والتشفت في جميع انحاء تاوان.

١٠ وفد أيدكس إلى معرض يوروساتوري في فرنسا

● ضمن سلسلة النشاطات التسويقية لمعرض «ايدكس» التي تقوم بها اللجنة العسكرية المنظمة لمعارض الدفاع الدولي «كوبكس» وزارت اللجنة برئاسة العميد الركن سلطان عبيد بخيت السوداني معرض يروساتوري في فرنسا في الفترة بين ٢٤ و ٢٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٦.

تمتع بالقيادة بنظام الدفع الرباعي مع 'لاند روفر'

● إن القيادة في الصحراء قد تكون مغامرة ممتعة ومثيرة، إلا أنها تتخذ نكهة ما يكرهها ما من مؤخذ بين اعتبارها بكونها تافهة قبل أن تكون في الحقيقة تجربة الحياة في الصحراء، وجاءت تجربة الدوحة، داخل الفيزياء التي اعتبرها أقصى درجات السلامة والأمان في كل مكان في أي وقت، وتتضمن جميع سيارات الدفع رباعي، الصليبة بنظام الدفع الرباعي المستمر ليوفر الحماية في جميع الظروف.

وتابع رافع قوّة السكتف الكافية لجميع سيارات الدوحة وقوة نظام الدفع الرباعي للقيادة في الأماكن الصحراوية، إضافة إلى ميزات إضافية في تأقل الحركة الصعبة الطبيعية في صندوق التحويل في جميع سيارات الدوحة، التي يزود السيارات بدمج انساني، عدم الحاجة، وتستخدم تأقل في جميع السيارات في ظروف القيادة الصعبة مثل صعود المنحدرات أو الخروج من حفر عميقة أو عبور سيارته من خلال عذبة وماز إضافة في قلة التروس التفاضلية بين التروس الأمامية والخلفية لتوزيع القوة العزم بين محور الأمامية والخلفية ويساعد على تفكيك التفاضل في حركة الدوران الخلفي والأمامي، وتتوفر هذه الميزة الاختيارية في بعض سيارات الدفع الرباعي، إلا أنها قياسية في جميع سيارات الدوحة.

مؤسسة الحوافز التجارية

● **تحت مظلة «الجوازات التجارية» - القسم الصناعي» -** إدارة امتيازات مصنع مثلال آثار في المنطقة الصناعية في جدة من شركة ماسنغ البريطانية صاحبة تكنولوجيا وأدوات تصنيع «البيت القوي» الذي يفتتحه في استراييل اراميل للتصدير إلى أوروبا وأمريكا، ولقد تم إنشاء مكتبها لهذا الغرض في بريطانيا كمركز رئيسي لسوق هذا المنتج.

وقال المدير سيد عبد الرحمن العوضي للتدبير الصناعي: بعد أن تشيكل الفيزيت في جدة (جميع النواحي الصناعي) بعد أن تحصلت المؤسسة على تكنولوجيا تصنيع مثلال آثار من شركة ماسنغ البريطانية، بدأ تشيكل المثلال الصناعية منظمة اتجاية جديدة وبوابة الكورنيش، ولقد انضم إلى مراحل عملية والتأسيسية عدة وتم عقد خطط مبرمجة استلزمة تصنيع مثلال آثار للشروع في التصنيع في الفترة من 14 إلى 16 يونيو 2004.

لقد استلزام سنوات بنحو 3 سنوات لإكمال المرحلة الأولى بكلفة تقدر بـ 3 ملايين ريال. بعد من المصانع الأولى في مسنوق المثلال آثار من حيث جدات التجهيزات والأدوات الفنية جيدة الإنتاج.

وبسبب الانتاج الكبير للسوق وبدأ البيع والتصدير قريبا من حيث المبدأ، اندمج في الفيزيت للتدبير في الشروع في

**مكيفات الزامل 'تعين' فورتن بزموسفن'
وكيلها للاعلان والعلاقات العامة**

● أولئك مكيفات الزامل، العنصر في «مجموعة شركات زامل» ومقرها العام في مكة العربية السعودية، ما قبل الاعلان العلاقات العامة الخاصة بها لشركة فورتشين بريميومس. ان التوقيع على العقد الخاص في البحرين يتضمن العمل، سابات العلاقات العامة وصلاات الترويج والنشطة الصحفية، في جانب تنفيذ مشاريع تهف الى تعزيز صورة الشركة في منطقة الخليج والشرق الأوسط ويحصل دول اوروبا والفرقيبا شرق آسيا ما بها ثاوير.

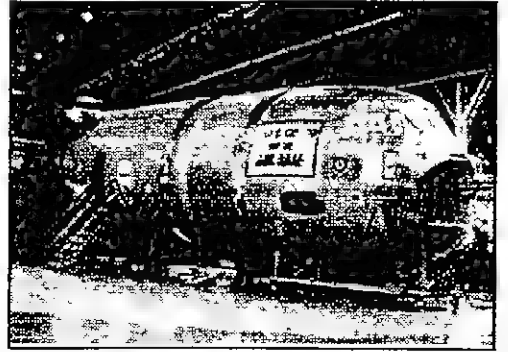
في معرض تعليقه على العقد المبرم بين مكيفات الزامل، فورتشين بريميومس، قال السيد عبدالله الزامل، نائب رئيس مكيفات الزامل، «توسع نشاطنا اعمال مكيفات الزامل بشكل اثنى الى مدى الاعوام الماضية» ويات التوقيع الذي تشهده الشركة بتطلب توفير خبرات ومهارات وكالة متخصصة (دعان) والعلاقات العامة لسد العدماء التي في تحقيق اهدافها.

**فوز تصميم مركبة فنشور ستار
لتدخل برنامجاً قيمته بليون دولار**

● اخذت وكالة الفضاء الاميركية (ناسا) مركبة «فنشور» من انتاج «لوكهيد مارتن» كتصميم فائز في مسابقة مركبة للاستطلاع ذات الاستعمال المشترك التي تتكون من مرحلة واحدة من الاطلاق الى المدار (SSTO) التي يطلق عليها X-33. وستقود مركبة «لوكهيد مارتن» المرحلة الثانية من برنامج مركبة الاطلاق المتكاملة للاستعمال (RLV) التي تقدر قيمتها بأكثر من بليون دولار اميركي حتى السنة ٢٠٠٠، وستنتج الشركة مركبة بجسم

لوكهيد مارتن تبدأ عملية تجميع
أول طائرة من طراز C-130J

● بدأت شركة «الكويك مارت» أنظمة الطيران عملية التجميع النهائي لـ C-130J بموجب اتفاقية الشراكة مع فيزيكس، والطائرة من طراز «C-130J» تمت تجميعها لحساب سلاح الجو الأمريكي في أستراليا (RAAF)، وتم تخصيص خمس طائرات C-130J انتجت في أستراليا لاختبارات الطيران سيستم سنة كاملة. وهذه الطائرة هي الأولى من ١٢ طائرة C-130J تعاقدت لتقوم بعمليات تزويد سلاح الجو الأمريكي في أستراليا. وبمقتضى ما ذكره هوارد برينر، نائب الرئيس لإبراهيم هيفر كويكس في شركة «الكويك مارت» لأنظمة الطيران فإن تجميع أول نماذج الإنتاج من الطائرة C-130J بدأ انجازاً بارزاً في عملية إنتاج الطائرة.



AUSTRALIA

SWITZERLAND

JAPAN

**Your World
Partner in
Courier,
Cargo
and Travel**

ARAMEX
It's A Small World.

HONG KONG

SINGAPOREMALAYSIA

RENONG	1.6	-0.02	4.84	3.14
RESORT WORLD	13.5	0	15.8	11
ROTHMANS OF FALL MAL	26.5	0.5	27.5	18
SARAWAK ENTER.CORP.	4.52	0	6.4	3.51
SIME DARBY	8.1	0	8.45	6.05
TECHNOLOGY RES.INDS.	7.15	-0.05	9.45	6.15
TELEKOM MALAYSIA	21.5	0	24.2	17.3
TENAGA NASIONAL	8.95	0	11.2	8.65
UNITED ENGINEERS (M)	17.6	-0.1	18.5	14.2
YTL CORP.	12.2	-0.1	13.1	8.2

AUSTRALIA

AMCOR LTD.	7.63	0.03	10.58	7.42
AUS&N.BANKING GRO	5.43	0.06	6.83	5.44
BORAL	3.1	0.03	3.67	2.99
BRIDGES INDUS.	19.55	0.05	19.55	13.84
BUNGE LTD.	19.62	0.06	19.62	19.13
CIMILK-OF-AUS	10.83	0.08	11.92	9.84
COCA-COLA AMALT	16.62	0.19	16.69	9.46
COLES STORES	4.44	-0.03	4.68	4.18
COMALCO	2.03	0.07	7.9	6.3
COMMONWEALTH IRS	6.75	0.09	7.39	5.93
CSL	18.9	0.2	21.5	17.25
CU	4.37	0.01	4.67	4.07
FOSTERS BREWING GP	2.32	0.03	2.37	2.02
HOMESTAR MINTING	10	0	24	15
ICI AUSTRAL	11.27	-0.21	12.1	10.5
LEND LEASE CORP.	19.9	-0.63	20.98	17.9
NAT-AS-BANK	12.35	0.09	12.94	10.77
NATIONAL NEWS	1.25	0.01	1.25	1.05
NEWS CORP.LTD.V	5.58	0.08	7	4.06
PACIFIC DRUM	2.68	0.04	3.36	2.57
PAMPALUNA	6.48	0.02	6.98	5.18
WESTPAC BANKING	6.17	0.02	6.43	5.23
WMC LIMITED	8.48	0.03	9.82	7.96
WOOLSTEEL PTY	2.87	0.02	3.07	2.67
WOOLWORTHS	2.87	0.07	3.42	2.75

NEW YORK			
ABBOTT LABS.	46.5	0.25	47.63
AIRTECH COMMUNICATS	26.88	0.5	24.63
ALCOA	18.88	0.43	43.25
ALLIED SIGNAL	6.25	0.88	6.4
ALLSTATE CORP.	46.25	0.5	46.88
ALUMINUM CO. OF AM.	42.13	0.88	42.5
AMEREXPRESS	43	0	50.63
AMER. HOME PRDS.	60	1	11.13
AMERINTL. GP.	94.88	0.75	102.75
AMGEN	40	0.25	86.25
AMOCO	57.25	1	65.5
AMQ	76.75	0.25	73.88
AMP	28.25	0.63	45.66
ANALYST-SUSCH	75.25	1	76.75
ARCHER-DANIEL-MIDL.	17.75	0	19
AT&T CORP.	52.75	0.75	68.5
AT&T TECH.	52.75	0.75	68.5
AUTOMATIC DATA PROC.	42.5	1.63	43.13
BANC ONE	38.75	0.75	38.75
BANK OF NEW YORK	52.38	0.63	55.5
BANK OF AMERICA	28.75	0.38	28.38
BANKAMERICA	77.5	0.5	84.25
BAXTER INTL.	44.5	1	47.88
BELL ATLANTIC	53.13	-0.25	74.5
BELLSOUTH	36.13	0.5	44.5
BERKSHIRE HATHAWAY	317.00	300	379.50
BIODIEM INTL.	7.5	0.75	8
BIOGEN	90.25	-0.25	91.75
BIOCON SCIENTIFIC	46.63	0.88	51.25
BURNING TREE	90.38	1.25	90.38
BURNING TREE SEC.	90.38	1.25	90.38
CAMPBELL SOUP	73.13	1.25	73.13
CATERPILLAR	71.75	1.5	72.5
CHASE MANHATTAN	75.25	1.38	79.28
CHRYSLER	60.25	0.5	61.38
CHRYSLER	28.25	0.5	34.81
CIGNA	115.5	1.25	124.63
CISCO SYSTEMS	53.38	1.5	58.75
CLOROX	13.38	0.75	13.25
COLA COLA	51.31	1.31	52
COLGATE-PALMOL.	82.88	1	85.63
COLGATE-PALMOL. REALTIC	88	1.25	88
COMPAQ COMPUTERS	67.83	0.88	58.63
COMPUTER ASSOC. INTL.	52.75	1.25	58.25
COMSTAR	42.5	0.63	48.88
CONCEPTS INC.	62.5	0.13	62.5
CORNING	36.88	0.21	39.63
CP INTL.	69.38	0.63	75.13
CSX	46.88	0.75	39.31
CUTLINT.	35.25	0.38	39.38
DEAN WINTER DISCOVER	50	0.25	61.75
DEERE	41.75	0.5	44
DELOITTE (WALT)	57.13	1.38	57.13
DOW CHEMICALS	79.5	0.88	91.68
DU PONT E DE NEMOU	83.63	0.5	84.63
DUKES POWER	46.25	0.13	52.63
DUNLOP STREET	52.75	0.25	52.75
EASTMAN KODAK	72.25	0.88	79.63
ELECTRONIC DATA SYST.	54.88	0.63	58.5
ELI LILLY	62.5	0.13	62.5
ENDURON CORP.	39.5	0.5	42.63
ENRON CORP.	84	0.88	89.63
FED. EXPRESS	31.13	3.25	39.13
FEDERAL NAT'LGRS.	32.38	0.38	32.38
FIRST BANK SYS.	64.25	1	64.75
FIRST CHICAGO NBD	77	-0.25	81.5
FIRST ENERGY	42.25	1	45.13
FIRST UNION	63.88	1	66.5
FLEET NTL. GP.	42	0.25	45.75
FORD MOTOR	31.88	-0.75	37.25
FT. GL. GROUP	47.5	0.75	47.5
GANNETT	66.38	0.5	71.63
GAP	30.63	1.63	36.13
GEN. ELECT.	54.75	1.5	57.75
GEN. MILLS	84.88	-0.13	84.88
GEN. MOTORS	47.75	-0.25	57.5

GILLETTE	64.25	0.38	65.63	41.88
GTE	38.75	0.5	40.37	37
HERZLIG	32.25	0.5	34.75	36.5
HEWLETT-PACKARD	43.63	0.63	58.88	37.75
HOMER POINT	54.25	1.13	56.38	36.75
ILLINOIS TOOL WKS.	71.13	0.25	72.75	52
INTL	81.25	0.63	83.5	48.75
INTL BUS. MACH.	115.5	2.38	128.75	83.13
INTL. PAPER	40.75	0	43.5	34.88
JACKSON & JOHNSON	40.75	0.5	43.5	34.88
KEELLOG	67.13	-0.25	80	46
KIMBERLY	41.75	0.63	47.13	32.25
KIMBERLY-CLARK	90	1.38	82.75	64.13
LELL	59	0.5	61.75	36.75
LOCKHEED MARTIN CORP.	82.88	-1	87.38	61.25
LOWE'S	73.5	0	87.5	67
LUCENT TECHNOLOGIES	36.13	0.25	39.13	34.63
MAY	47.13	1.25	50.37	36.75
MCDONALDS	46.25	0.38	54.13	37.25
MCDONALD DOUGLAS	50.13	0.75	51.94	38.69
MCI COMM. SYS.	39.13	0.63	40.37	36.75
MEDTRONIC	56.63	2.63	71.25	47.13
MERCK	64.38	0.63	70.63	51.38
MERKIL LYNCH	61.58	0.75	67	49.38
METRO	125.63	0	125.63	80.75
MINNESOTA MIN. & MFG	68	0.5	71.37	54.63
MNF	116.5	0.88	118.38	79.38
MONTRO	31.13	0.13	32.37	19.5
MORGAN (F)	82.13	1.38	92.25	71.13
MOTOROLA	51.63	-1.13	57.15	45.63
NAT. CITY CORP.	39.25	0.38	39.95	29.88
NORFOLK	83.63	1.63	91.38	64.25
NIXE "B"	108.88	2.63	109.88	45.69
NORFOLK SOUTHERN	83	0.25	88.88	72.88
NOVART	38.63	0.5	38.63	29.5
NYNEX	63.25	0.38	65.25	45.63

PACIFIC GAS & ELECTRIC	22.13	0.28	30.5	19.63
PACIFIC POWER & LIGHT	22.22	-0.38	35.25	26.58
PANTRY INC.	54.75	0.75	35.00	35.00
PARSONS	28.5	0.25	35.63	33.12
PARTS	1.25	0.25	7.50	7.50
PEARMARK AUPHORN CORP	42.38	0.38	44.38	43.00
PELICOR	90.75	0.63	106.63	74.00
PHILIPS PTL	40.88	0.63	45.75	30.88
PHILIP MORRIS	54.00	0.75	54.75	40.25
PIFG INDUSTRIES	50.25	0.63	53.58	42
PROCTOR & GAMBLE	88.5	0.63	95.5	71.13
PROCTER & KENDRICK	54.00	0.63	49.00	49.00
REED INTERNATIONAL INC	36.88	0.13	36.94	29.5
KHONE POULICOR ROGER	71.75	1.13	72.95	49
ROBERTSON	62.5	0.63	63.63	46
ROYAL BEEHIVEM-QUE	72.25	0.13	72.38	205.5
SAGA LIFE CORP	52.78	-0.25	55.5	48.25
SALVAGE	46.25	-0.38	60	46.25
SCHERING-PLOUGH	67.38	0.75	68.13	46
SCHUMBERGER	85.34	-0.25	89.5	59.5
SEAGRAM INC	53.63	0.13	59.13	51.25
SEAROC BUCKLE	31.13	-0.38	31.13	31.13
SOUTHERN	21.88	0	25.75	21.88
SPRINT CORP	78.88	0.13	44	25.94
STOKER CARPENTERS SA SPN	17.61	0.21	21.25	16.68
SUN MICROSYSTEMS	54.00	0.31	66.68	54.00
SUNTRUST BANKS	58.8	0.75	59.75	31.81
TELE COMMUNICATIONS	14.88	0.75	22.13	14.13

TEXAS INSTR.	44.38	0.5	12.25	41.75
TEXAS UTILITIES	4.0	0.38	43.38	32.88
TIME WARNER	29.5	1.38	45	32.13
TOYS (R)US (S&C)	23.63	0.38	40.75	32.13
TRAVELERS GP	43.75	0.75	46.75	33 1/2
UNITED PACIFIC	71	0	71.25	63.25
UNITED TECHNOLOGIES	112.25	0.5	113.63	83.88
UNION PAC	58.8	0.38	35.63	43.88
US WEST MEDIA GP	17.25	-0.25	23	15.63
US WEST COMMUNICATIO	27.88	-0.25	37	26.14
VIACOM B	33.38	0.5	33.88	30.88
WAL-MART STORES	33.38	0.38	30.88	30.88
WALGREEN	51	1	36.38	25.03
WARNER LAMBERT	60.38	1.13	62.75	42.56
WELLS FARGO	23.25	4.88	24.54	182.19
WEYERHAEUSER	11.13	0.13	11.13	10.13
WHOM TECHNOLOGIES	32.25	0.13	35.88	26.63
WORLD COM INC/GA	19.94	0.19	28	18.16

UNITED KINGDOM

INTERNATIONAL	590.5	0.5	660.5	537.5
ALLIANCE	425.5	0.5	550.5	432
ANGLO AMERCO	577.5	1	614	518
UNGLIAN WAYS	765.5	2.5	767	1164.1
WORLDWIDE APL	186	1	205.5	432
WORLDWIDE GROUP	118	0.25	120.5	95.5
WORLDWIDE FOODS	409	3	420	340.5
WORLDWIDE PORTS	330.5	3.5	319	261
WORLDWIDE BANK	477.5	6	484	354
WORLDWIDE	204	2	212	228
WORLDWIDE	111	6.5	931	688
WORLDWIDE	795.5	1.5	843.5	633
WORLDWIDE	426.5	1	455	472
WORLDWIDE	347.5	0	385	263
WORLDWIDE	229	0	240	120
WORLDWIDE	328.5	4	345	250
WORLDWIDE	373	2.5	391	283
WORLDWIDE	858	2	945	796
WORLDWIDE	439.5	-0.5	466	337
WORLDWIDE	641.5	6.5	690	504
WORLDWIDE	439	0	463	384
WORLDWIDE	375	1	375	273
WORLDWIDE	1082.5	1	1082.5	650
WORLDWIDE	631.5	4	634	458.5
WORLDWIDE	569.5	2	588	358
WORLDWIDE	709	0	821	601
WORLDWIDE	426.5	1	570	425
WORLDWIDE	211.5	-2	226.45	61.55
WORLDWIDE	195	0	200.75	152
WORLDWIDE	465.75	2.25	105.5	91
WORLDWIDE	203	1	277.5	171.5
WORLDWIDE	99	0.5	465	356
WORLDWIDE	174	3.5	200	150
WORLDWIDE	267	5.5	414	414
WORLDWIDE	267	5	340	232
WORLDWIDE	236	0	203.5	166
WORLDWIDE	1597.5	0	1597.5	912
WORLDWIDE	425	1.5	466	38
WORLDWIDE	412	-1.5	561	399
WORLDWIDE	371.5	0.5	531	196.5
WORLDWIDE	222.5	5	245	152
WORLDWIDE	869	4	972	792
WORLDWIDE	229	9	380	300
WORLDWIDE	116.5	0.5	207	156
WORLDWIDE	597.5	8	653	561
WORLDWIDE	577.5	-1	616	411
WORLDWIDE	375.5	-0.5	401.78	265.28
WORLDWIDE	1395	7.5	1653	1048
WORLDWIDE	327.5	-0.5	327	245
WORLDWIDE	500	85	848	338
WORLDWIDE	622.5	1	948	385
WORLDWIDE	564	15	516	315
WORLDWIDE	564.5	3	788.75	515
WORLDWIDE	1390.5	3.5	407	308
WORLDWIDE	735	-0.5	735.5	499
WORLDWIDE	3900	-24	1485	1106.68
WORLDWIDE	240	0	324	250
WORLDWIDE	513.5	2	532.5	332.5
WORLDWIDE	100.5	2.5	156	63
WORLDWIDE	192	2	192	-151
WORLDWIDE	650	3.5	694	605
WORLDWIDE	381.5	0	592	301.5
WORLDWIDE	1096.0	2	1096.5	650
WORLDWIDE	400	0	969	737.5
WORLDWIDE	349.5	0.5	388	298
WORLDWIDE	598.5	3.5	879	625
WORLDWIDE	484	-1.5	485.5	412
WORLDWIDE	564	-2	633	455
WORLDWIDE	643	-4.5	770	557
WORLDWIDE	255	0	292	172
WORLDWIDE	474	1.5	532	441
WORLDWIDE	384	2.5	597	319
WORLDWIDE	161.75	-1.5	214.5	154
WORLDWIDE	135	0	172	121
WORLDWIDE	471	7.5	471	339
WORLDWIDE	268.5	2	319	225
WORLDWIDE	188.5	1.5	192	151
WORLDWIDE	114	0.5	1174	846
WORLDWIDE	1116.5	18	1142	867.5
WORLDWIDE	736	-2.5	798	658
WORLDWIDE	389.5	-3.5	395	302.5
WORLDWIDE	840	14	954	731.5
WORLDWIDE	286	1.5	350	206.5
WORLDWIDE	376	-1.5	663	511
WORLDWIDE	680	-2.5	682.5	454
WORLDWIDE	209	-1	209.5	123
WORLDWIDE	458.5	5	502	367
WORLDWIDE	688.5	14.5	698.5	973
WORLDWIDE	741	3	840	610
WORLDWIDE	213.5	8	213.5	50
WORLDWIDE	73.5	1	738	534
WORLDWIDE	586	-1.5	605	422
WORLDWIDE	371.5	5	380.5	294.5
WORLDWIDE	617.5	-7.5	882.85	592
WORLDWIDE	181	217	154.5	
WORLDWIDE	1125	25	1254	172
WORLDWIDE	1125	25	1353	1062
WORLDWIDE	507	4.5	507	400
WORLDWIDE	249	3	289	217.5
WORLDWIDE	45.5	4.5	43.5	56
WORLDWIDE	1018	-2	1020	844
WORLDWIDE	200	0.5	200	125
WORLDWIDE	423	0	444	328
WORLDWIDE	186.5	0	239	163
WORLDWIDE	842.5	0	836.5	523
WORLDWIDE	187	0	187	331
WORLDWIDE	167.5	1	172	133
WORLDWIDE	668.5	6.5	741	581
WORLDWIDE	177.5	0.5	211	165
WORLDWIDE	383.5	0.5	605	379
WORLDWIDE	370	0	418	271
WORLDWIDE	590	6.5	592	392
WORLDWIDE	190	-1.5	198	166
WORLDWIDE	195	0.5	210	166
WORLDWIDE	195	0.5	217	166
WORLDWIDE	407.5	0	447	85.5
WORLDWIDE	193	2	193	274
WORLDWIDE	676.5	3	739	589
WORLDWIDE	580.5	43.5	561	422
WORLDWIDE	191.5	0	337	100
WORLDWIDE	490.5	0	608	462
WORLDWIDE	346	0	468	322
WORLDWIDE	190	-0.5	465	659
WORLDWIDE	427	3.5	463	336.5
WORLDWIDE	400	0	446	380
WORLDWIDE	380.5	11	411	387
WORLDWIDE	452	-1.5	545	386
WORLDWIDE	707.5	1	728	621
WORLDWIDE	425.5	0	456	326
WORLDWIDE	1187	18	1210	937
WORLDWIDE	413	2	422.5	311
WORLDWIDE	759	5.5	797	388
WORLDWIDE	394	9.5	421	325
WORLDWIDE	1138.5	7	1140.28	934
WORLDWIDE	234.5	-4.5	244	150.5
WORLDWIDE	399	-4	429	343.5
WORLDWIDE	1085.5	5.5	1074	875
WORLDWIDE	103	1	108	102
WORLDWIDE	499	9	638	447
WORLDWIDE	335	5	360	291
WORLDWIDE	388.5	3.5	475	357
WORLDWIDE	1280	-13.5	1465	1189
WORLDWIDE	678	-1.5	699	588
WORLDWIDE	294.5	0	372	285.5
WORLDWIDE	108	0	124	92
WORLDWIDE	93.5	-4.5	119	92.5
WORLDWIDE	261.5	1	310	244
WORLDWIDE	785	7.5	785	410.78
WORLDWIDE	607.5	1	688	524
WORLDWIDE	191	0	229	927
WORLDWIDE	951	13	951	685
WORLDWIDE	243	1	247.5	189
WORLDWIDE	204.75	1.5	215.5	174.5
WORLDWIDE	118	1.5	144	42
WORLDWIDE	503.5	-11	532	356
WORLDWIDE	764.5	3.5	767.5	601.57
WORLDWIDE	772.5	0	772.5	599
WORLDWIDE	671.5	-1	904	650
WORLDWIDE	1057.5	9	1060	622
WORLDWIDE	532.5	0	532.5	244.59
WORLDWIDE	532.5	1.5	536	254
WORLDWIDE	312.5	1.5	361	282

SUN LIFE & PROVINCIA	218	0	232	209
TAT	138.5	1.5		120
TARMAC	99	-0.5	134	81
TATE & LYLE	471.5	6.5	497	437
TELEWIS	171	1	174	100
TELEVISION COMACS	136.5	1.5	195	118
TESCO	307	-2.5	335.5	263.5
THAMES WATER	551.5	0	599	513
TI	383	4		383
TI GROUP	5.5	1.5	561	419
TOMKINS	266.5	5	295	236
UNITED	131	1	140	90
UNILEVER (UK)	1340	8.5	1376	114
UNION BISCUITS	201	1	250	200
UNION	669.5	1.5	730	530
UTD NEWS & MEDIA	70.5	12.5	752	511
VENDOME LUXURY U	594.5	1	634	528
VIR	284	9		284
VODAFONE GP.	32.2	2.5	279.5	207.5
WASTE MGMT. INT.	304	-1	395	304
WESSLEY	175.5	1.5	188	102
WHEATBREAD	711.5	-1.5	737	608
WILLIAMS HDG.	357	-6.5	363.5	311
WILLIS	-1			363
WPP GROUP	241	-1.5	244.5	145
WORKSHIRE ELTY.	745	-6.5	940.6	635
WORKSHIRE WATER	664.5	1	738	585
ZENACA	1556	-21.5	1587	1059

FRANCE

AGF-ASR-DE FRN.	621	2	799	546
ALCANTARA	136,3	1,2	169	121,5
AL LIQUIDE	890	6	948	770
ALCANTAL ALSTHOM	399,8	-3,7	110	878
ALX	289,6	6	327,82	251,81
BANCAIRE (CIE)	503	7	604	442
BIC	248	-20	799	408,5
BIP	186,6	4,3	236,2	171,5
BON MARCHÉ	1130	0	1400	882
BOUTEVES	495	6	605	469
BOUTEVES	1174	5	1318	554
CAF GEMINI	220	5	225	122,2
CARPEFOUR	2794	36	2884	1774
CASINO GURCHEN	214	-3,3	232	155,5
CASITORAMA DUBOIS	960	0	1000	750
CCF	236,5	2	258,9	204,2
CEYLEM	1062	7	1165	713
CELESTIN DUBOIS	637	10	735	580
COMP. MODERNES	2250	75	2356	1430
CRICOL DE FRANCE	425,1	3,1	458,9	375
DASSAULT	725	1	849	685
DASSAULT SYSTEMES	1595	-2,5	2005	153
DOCKS DE FRANCE	1248	1	1413	700
EALX (GENERALE DES)	507	13,9	575	408
ECO TRAVAIL TEMP.	660	0	520	276
ELF AQUITAINE	388,5	5,9	393	178
ELF AQUITAINE	721	2	905	605
ESSOR LUTIN SAY	1315	14	1493	840
EURO DUNSEY SCA	12	0,05	17,3	10,6
FINAFLA	249	-1	257	219,7
FINAFLA	331,1	-9,9	348,8	311,6
HERMES INTL	1216	2	1465	738
IMETAL	700	15	920	740
IMETAL	1588	4	1657	1050,91
LAFARGE COFFEE	290	69	376,9	278,9
LAGARDERE	1211	0,2	141,8	84
LEGARDER	748	-2	1005	728
LEON LUTIN LIMITE	200	0	200	122
LYVON	1098	18	1327	903
L'UNIONAISE DES EAUX	453,4	4,9	523	426
MAIRIA	246,6	0	247,3	185,2
MOLLINEX	94	2,95	109	65
NAVIGATION MOCTE	722	1	849	630
OCCEIDENTALE (GPE) LI	720	3	770	770
PARIS A	320	35	350	275
PATRE	1314	-7	1403	117,5
PECHNEY A	1414	-0,5	254,1	168
PERMANENT GARDE	292	2	302	225
PEUGEOT SA	573	6	591	566
PRINATL PRINTEMPS	1709	-6	1806	997
ROLDEX	492,2	6,7	555	368
PRIMAAG	1200	0	1313	322,3
REMOMEX	1275	10	1485	1066
RENOUDES	117,1	-0,6	146,12	108,5
REXEL	1212	7,3	1252	970
RIHONE POULICAN A	135	0,3	136,3	96,1
ROUSSEL-LAUJAT	1116,3	12	1261	728
SANT GOBAIN	1448	6	689	537
SANT GOBAIN	1608	8	1600	1468
SANOFI	399,6	1,7	420	271,36
SCHNEIDER	224,5	0,4	270	166,7
SEB	523	6	563	469
SEITA	196	-1,4	240	157,8
SOCIETE GENERALE	364	3	623	505
SODISAC	2086	31	2292	1183
SUEZ (CIE)	188,7	0,9	2202	1072
SYNTHELABO	430	-3	448	280
THOMSON-SCF	146,5	0,9	148,5	93
TOTAL	204	0,5	204,5	203,2
TV-SEI (TF1)	4600	4	635	462,5
UAF (CIE)	101,5	1,55	139,5	98,5
USINOR SA	718	1,6	90,6	58,2
VALEO	294,5	0,5	294,5	294,5
WORMS ET CIE R	257,2	-0,28	286,4	200

GERMANY

ACHILLIS-RECHT.BEGRD	1150	6	1420	875
ADDIDAS	129-5	0.8	1325	70.15
ABG	155-5	0.3	171	132
ALCANTARA	264-5	0.7	2908	2088
ALLIANZ LIHNZ	1898	4	1230	870.88
ALLIANZ LEBENS.	1118	0	1188	798
ALUMINIUM-RODENBUCH	640	0	680	607
BADENWECH	565	0	576	477
BANKGROSSSCHAFT BER	30	-0.05	41.18	29.6
BANKPOST	44-54	0.94	46.5	30.15
BAYER	53-02	4.47	54.57	35.7
BEYERLEHYMB.	42	0.62	43.87	32.95
BEYERISCHE WERK.	49-55	0.85	53.52	38.7
BILFINGER	67-1	0.11	77	46
BERLINER KRAFTLICHST	40-25	-0.1	45.1	330.5
BFH BANK	40-25	-0.11	43.2	37
BILFINGER & BERGER	64-1	0.6	64.5	47.7
BMW	161	0.5	897	731.5
CAAG COLOMIA KONZERN	120	0.3	127	99.5
CONTINENTAL BANK	342-1	0.18	353	310
CONTIGAS	50-5	0.5	571	100.5
CONTINENTAL	24-55	0.02	279	19.05
DAMLER-BENZ	80-4	0.55	85.2	63.9
DEAG	-1	514	574	474
DEFFA-BANK	57-85	0.25	61.35	49.58
DEUTSCHE BANK	71-80	0.39	76.14	61.95
DEUTSCHE LLOYD VERS.	40-25	0.3	40.8	3800
DRESNER BANK	60-48	0.38	41.6	380
DT.SYR.FRANKFURT	876	0	949	818.27
ROD-WERKE	800	0	930	750
FDI HANNOVER	325	0.9	325	225
FREUNDEN PR.F.	282	-3.5	292.72	107.8
FRUKUPRO-HOEFCH KRU	221	3	225.2	174
GLD	100-8	5.8	107.5	65.2
HAFAG LLOYD	60-2	0.1	60	304
HEIDELZEMENT	101-7	1.2	100.5	86.6
HENKEL	63	0.2	68.25	61.2
HENKEL PR.F.	61.3	1.25	66.05	30.6
HEW	420	0	402	346
HOCHTIF	73-6	1.6	77.5	54.7
HOECHST	51-77	0.97	53.5	34.2
IGET INDUSTRIEBANK	279-5	-0.05	254.3	228.5
INDUSTRIEWERKE	524	0.55	524	516.5
KARST	524	0.55	578	516.5
LINDE	928	7.5	1000.5	835
LUFTHANSA	206-6	5.6	208.3	186
MAN	374-9	4.9	444	349.1
MANNESMANN	53-8	7.2	565	449
MERCK (E)	54-02	-0.13	66.1	52.7
METALLGESELLSCHAFT	27	0.4	35.5	24.61
METRO	54-5	0.55	54.5	160.5
MUNCHENRECHT.BEGRD	3446	58	3581	2660
NESTLE DEUTSCHLAND	416	0	439	384
PREUSSAG	346-5	7	454.5	339.5
RHEINLEKTRA	74	0.7	1390	1002
RWE	54-25	1.25	61.8	48.1
RWE-DEUTSCH	44-55	0.92	474	384.5
RWB-DE	396	0	413	381
SAP	245-5	0.55	266.5	175
SAP PR.F.	244	8	266	182
SCHERING	109-6	0.6	119.5	95.05
SCHWAB PHARMA	104-5	0.3	117	57.5
SCS GARMON	0.9	0.8	187	86.1
SIEMENS	78-46	0.44	83.6	71.35
SOC TROSTBERG	42-6	0.4	42.9	29.7
SPRINGER (AXEL) R	895	0	1000	825
SUTTERKAMP	54-5	0.55	54.5	160.5
THUEGA	456-3	0	540	400

DAIWA SECURITIES	1240	10	1680	1180
DAI	83,800	-1,200	90,200	72,400
EAST JAPAN RAILWAYS	2100	118	2100	1180
EDARA	1640	0	1730	1339
EBAY	1910	10	1740	154,28
ELECTRIC	2100	118	2100	1180
FAMIC	2960	-20	2830	394
FANUC	3920	-20	4050	1830
FUJIFILM	297	5	608	472
FUJIFILM PHOTO FILM	3190	0	2560	2380
FUITSU	996	-7	1260	964
FUKUKAWA ELECTRIC	602	11	672	445
FUKUKAWA SECURTY	990	90	1070	388
GUNMA BANK	1000	-50	1260	1000
HACHIBURI BANK	1000	0	1260	1070
HANKAI	1296	1	64	514
HIGASHI TSUSHIN	11500	0	17900	5156,25
INDO MOTORS	585	8	678	405
HEROSENKA BANK	604	8	116	85
HITACHI	1485	-5	1730	1030
HITACHI METALS	1330	10	1300	1000
HITACHI ZOSSEN	555	7	624	465
HITACHI ZOSSEN ELECT. POWER	2110	110	2110	1220
HOKURIKU BANK	615	-1	710	580
HOKURIKU ELECT. POWER	2340	20	2510	2320
HONDA MOTOR	2570	20	2960	1610
HOYA	3400	-30	3660	2750
HOYU	2328	-20	3821,29	2127,5
HOYU MOTOR	1520	0	1700	1310
ISUZUKI WADIMA-HARIMA	506	3	540	400
ISUZU MOTORS	577	4	600	406
ITO YOKADO	5650	-1400	7000	4960
ITO	602	6	800	564
JAPAN AIRLINES	770	-15	910	955
JAPAN AIRSPLINANCE	10700	0	13400	8800
JAPAN AIRSPLINANCE	300	3	430	300
JAPAN TELECOM	26,900,000	-6,000	20,900,000	18,000,00
JAPAN TOBACCO INC	79600	-2100	101,000	79,600
KOYO BANK	857	5	861	691
KUBOTA	2310	10	3725	2250
KANSAI ELECTRIC	2610	-10	1200	921
KANSAI ELECTRIC PWY.	9458	-20	2320	2350
KAWASAKI HEAVY IND.	100	8	1490	1130
KAWASAKI STEEL	355	-7	401	335
KOKU TEITO ELEC.	611	-11	638	551,45
KEENECE	1300	-20	1510	1100
KEN	1620	10	1700	1500
KENKI NIPPON RAILWAY	754	-1	817	733,02
KIRIN BREWERY	1180	-10	1420	1000
KOBEL STEEL	283	-1	300	256
KOBEL STEEL	10700	10	12200	8170
KOBEL TSUSHIN	1410	0	1750	1220
KOSAI SECURITIES	890	10	1040	2010
KOKUYO	2900	-18	3040	2010
KOMATSU	827	-8	1090	745
KUBOTA	626	-6	760	610
KURARAY	1120	20	1240	970
KYOCERA	1200	20	1280	6745
KYOWA HAKKO	947	9	1080	91
KYOWA HEAVY IND.	2230	-30	2300	2330
LONG TERM CREDIT	732	-2	920	723
MARUBINI	530	9	637	481
MARU	2060	-50	2430	1680
MATSUMOTO COMMS.	2090	0	3080	1620
MATSUMOTO ELECT.IND.	1810	-10	2060	1420
MATSUMOTO ELEC. PWK.	1810	0	1190	1000
MATSUMOTO KOTOBUKI	2680	60	2870	1716
MATZDA	511	9	550	510
MINIBREA	940	0	990	716
MITSUBISHI CHEMICAL	1240	-10	1400	446
MITSUBISHI CHEMICAL	1240	-20	1400	446
MITSUBISHI ELECTRIC	666	-4	694	660

